

ANNEXE 3

Audio recorded interview and an article confirming the appointment of Jerbo as Deputy Commander in Chief in the JEM MC

- Arabic Transcript of JEM-MC leader, Mohammad Bashar, confirming appointment of Jerbo, underlined is the name of Saleh Mohammed Jerbo deputy of Commander-in-Chief.
- Source of: Audio file of the interview confirming appointment of Jerbo as Deputy Commander-in-Chief for JEM MC – 20 November 2012, with the voice of Mohammed Bashar.
<http://www.radiodabanga.org/radio/schedule/2012-11>

¹[MB]Muhammad Bashar: أي إنقذ مؤتمر في منطقة دارما شمال دارفور، مؤتمر كان مفروض ينعقد قبل 45 يوم امتدت للمدة الأخيرة اللي هو 70 يوم اللي بتاع المجلس العسكري، الآن يوم 19 إنعقد المؤتمر ويستمر لقي... ليوم غد إن شاء الله. اليوم نبدأ النقاش لائحة، نظام أساسي، وتمت إجازته بموجب نظام أساسي تم إختيار مؤتمر، ورئيس المؤتمر ونائب رئيس المؤتمر ومقرر. ثم تم ترشيح وإختيار بطريقة ديمقراطية رئيس المجلس التشريعي ونائب ومقرر. رئيس المؤتمر أخونا عادل محجوب حسين، بين قوسين (عادل طيار)، رئيس مؤتمر ونائب رئيس المؤتمر أخونا أستاذ نائباً لرئيس مؤتمر ومقرر مؤتمر أخونا أستاذ محمد نورين شوقار وتم أيضاً في المؤتمر تم إختيار صبري الضو بخيت رئيساً للمجلس التشريعي وأخونا مولانا التوم إب راهيم جاد الله نائباً لرئيس مجلس التشريعي وأخونا أستاذ محمد أبو القاسم مقرر لمجلس التشريعي. ها ديل مؤسستين اللي تم إختياره اليوم من المؤتمر بإنتخاب حر مباشر بعد ذلك تم إختيار رئيساً للحركة محمد بشر أحمد رئيس لحركة العدل والمساواة السودانية بعد داك أصدرت قراراتين: القرار الأول، تم تعيين الأخ جنرال أركو سليمان ضحية نائباً لرئيس الحركة وإقرار ثاني تم تكليف الأخ جنرال فريق أول بخيت عبدالكريم ديبجو قائدا عام والجنرال صالح محمد جربو نائباً للقائد العام وأخونا الجنرال أبكورة يحيى الدوم، رئيس هيئة الأركان. ديل قرارين أصدرناهم اليوم.

[End of transcript and excerpt. 00:11:58]

- Translation of interview of JEM-MC leader Mohammad Bashar, Audio file of Interview confirming appointment of Jerbo as Deputy Commander in Chief in the JEM MC – 20 November 2012.

Mohammed Bashar: Yes a conference was held in the Durma area in North Darfur. The conference was scheduled to take place 45 days but rescheduled to the 70th. day by the Military Council. Now, today, the 19th. the conference is taking place and it will continue until tomorrow. We will begin deliberation on the Statue which was adopted in accordance with the Statue. The Chairperson and Vice-President of the Conference were selected. We nominated and selected in a democratic manner the President of the Legislative Council and his Deputy. President of the Conference is brother Adiel Mahjoub Hussein (Adiel Tayara), President of the Conference and Vice-President of the Conference is brother Teacher, Vice-President of the Conference and the Rapporteur of the Conference brother teacher Mohammed Nurain Showgar, also at the conference Sabri Al-Daw Bakhit we have chosen as Chairman of the Legislative Council, and brother justice Al-Tom Ibrahim Dadallah as the deputy of the Legislative Council, Brother Mohammed Abu-Algasim as the Rapporteur of the Legislative Council. These were the two institutions which were established during the Conference today. The Conference elects in a direct free process, President of the Movement was chosen; Mohammed Bashar Ahmed as the Chairman of the Sudanese Justice and Equality Movement. There were two further decisions; the firstly designation of brother General Arko Suliman Dahya as the deputy chairman of the Movement and the second decision assigned Gen. Bakhit Abdelkarim Debajo commander-in-chief and General Saleh Mohammed Jerbo Deputy commander-in-chief, and brother Gen. Abakora Yahia al-Doom as Chief of Staff. These were the two decision which we have taken today.

¹ Interview of Mohammad Bashar – 20 November 2012, <http://www.radiodabanga.org/ar/node/38626>

- Article confirming appointment of Jerbo as Deputy Commander in Chief in the JEM MC – 20 November 2012
<http://www.radiodabanga.org/ar/node/38626>



Independent news and relevant information from the heart of Darfur

اخبار مستقلة و معلومات ذات صلة من قلب دارفور



منشقون من حركة العدل والمساواة يعقدون مؤتمرا وينتخبون محمد بشر رئيسا ودبجو قائدا للجيش والحركة تتبرأ وتوضح

راديو دبنقا (20 Nov). - عقد منشقون من حركة العدل والمساواة (المجلس العسكري الانتقالي) مؤتمرا عاما امس بمنطقة درما بولاية شمال دارفور، انتخبوا خلاله

محمد بشر رئيسا للحركة، واجازوا النظام الاساسي للحركة ولوائحتها

عقد منشقون من حركة العدل والمساواة (المجلس العسكري الانتقالي) مؤتمرا عاما امس بمنطقة درما بولاية شمال دارفور، انتخبوا خلاله محمد بشر رئيسا للحركة، واجازوا النظام الاساسي للحركة ولوائحتها واعلن محمد بشر لراديو دبنقا، ان المؤتمر العام للحركة الذي بدأ اعماله امس بمنطقة درما ويختتم اليوم الثلاثاء، حضره (401) ممثلا يمثلون كل القطاعات من قادة ميدانيين وسياسيين وشباب و امرأة ولاجنين وتنازحين. واكد محمد بشر، ان المؤتمر انتخبه في جلسته امس رئيسا لحركة العدل والمساواة، واعلن محمد بشر كذلك عن تسمية اركو سليمان ضحية تانيا لرئيس الحركة، وبخيت عبدالكريم دبجو قائدا عاما لجيش الحركة، وصالح محمد جريو تانيا له، بينما تم تسمية ايكورا يحيي اليوم رئيسا لهيئة الاركان، وعادل (طياره) رئيسا للمؤتمر العام، وصبري الضوي بخيت رئيسا للمجلس التشريعي. واعلن ان المؤتمر يختتم اعماله اليوم بمناقشة لعدة اوراق منها الورقة السياسية والاقتصادية والانسانية والامنية، ويصدر بيانه الختامي مصحوبا بعرض عسكري

ومن جانبها جددت حركة العدل والمساواة عدم اعترافها بذلك، ووصفت ذلك بالتزوير باسم الحركة. واكدت ان من اقاموا المؤتمر منشقين انتهت علاقتهم بالحركة منذ وقت بعيد، وعلاقة لهم الآن بحركة العدل والمساواة ومؤسساتها المعلنة والمعروفة للجميع. وقال جيريل ادم يال الناطق الرسمي باسم الحركة لراديو دبنقا، ان من سخرية الاقدار ان يعقد المؤتمر في الاراض المشتركة في دارفور، وتحت حماية القوات المشتركة السودانية التنشادية، وبحضور وفد من القاتل به مجموعة من قيادات المؤتمر الوطني والاجهزة الامنية. واكد جيريل ان سخرية القدر كذلك ان يقام المؤتمر تحت اسم حركة العدل والمساواة من قبل مجموعة انتهت علاقتهم بالحركة ولا علاقة لهم بها الآن. ووصف المؤتمر بأنه مؤتمر المؤتمر الوطني بحضور المقربين منه، وما اسماء بجواسيسه داخل الحركات المسلحة. واعلن جيريل عن تبرا ا حركة العدل والمساواة من تلك المجموعة تبرا السليم من الاجرب